



# 觀自在

Taoyuan Guanzizai Charity

## 慈善會季刊

第十五屆 2019~2020

桃園縣長 呂秀蓮 題



桃園郵政許可證  
北台字 13807 號

2019  
【第二季】  
贈閱

立案字號：桃社政字第1138-2號  
劃撥帳戶：桃園市觀自在慈善會  
劃撥帳號：18583742  
發行單位：桃園市觀自在慈善會  
會址：桃園市蘆竹區大興九街28號7F  
急難專線：03-3230995、0972-126151  
發行人：陳振祺 理事長：李展向 總編輯：黃清霖  
行政院新聞局局版台誌字第999號

郵差先生辛苦了，謝謝您！若無法投遞，請勿退回！ 中華郵政北台字第6325號執照登記為雜誌類交寄

●手機直撥急難專線 112 ●內政部福利諮詢專線 1957 ●防詐騙 165 ●婦幼保護專線 113、02-27062495 ●兒少及婦女保護專線 0800422110 ●自殺防治諮詢安心專線 0800788995 ●生命線 1995、02-25059595 ●張老師專線 1980

### 第二季夏季關懷活動

# 埔心牧場一日遊

睦祥、樂活、懷德育幼院 ©常務理事張義忠

六月一日，陰偶小雨，適合戶外活動。早上九點不到，三家育幼院的小朋友～睦祥、樂活、懷德，都齊聚在埔心牧場的大門口，慈善會的會員志工們分成三組，帶著三家育幼院的院童，展開今天一日遊的活動。

進入埔心牧場大門，迎接大家的是荷蘭風情風車，還有草地上的大牛、小牛，在遠處還有花朵裝扮成的兩頭喜氣洋洋的牛哥哥、牛妹妹，這是牧場的代表人物，相當的有親切感。進入牧場區，先來觀賞牛仔趕羊秀，牛仔騎在馬背上，將羊群趕到草地上，少不了如雷的掌聲，接著就是親子時間了，志工們帶著小朋友體驗餵羊的樂趣，還有親自體驗擠牛奶的經歷，看到小朋友又害怕又好奇的擠牛奶，表情是多麼可愛呀！

疑！奇怪哦！一群人圍在另一側圍欄在看什麼？「金豬比賽出場了！」這個比賽不是我們想像中的賽馬景象，分明是在逛大街，還邊走邊吃草，悠哉悠哉，真不把咱們人類看在眼裡，真是「豬看人低」哦！如果您對於騎迷你馬有興趣，可以騎著馬繞場一圈，走累了，想要吃小點心的話，牧場有霜淇淋、鮮奶酪，口感都不錯！另外還有咖啡可以品嚐，不過不要吃太飽哦，不然到了中午你是會後悔的！由於幅員廣大，建議大家還是坐坐遊園車吧！先環繞整個牧場，欣賞全區風景，再停到餐廳前面，準備吃午飯了！牧場的餐廳美味十足，水準自然不在話下，午餐前，先來一段蒜頭家族舞蹈表演，接著



由理事長李展向簡單的致詞，完畢後頒發感謝狀，謝謝中華視聽傳播基金會的詹董事長及埔心牧場提供這麼理想的場地，這頓午餐吃得真是賓客同歡，不亦樂乎呀！

吃飽喝足了，全體來到戶外空地上，志工們帶領著三家育幼院小朋友作遊戲帶動唱，從小朋友歡樂的臉龐，彷彿讓我們也一起回到小時候，其實只要想玩的話，要烤肉露營有露營區，想玩水的話，有親子噴泉區，想湖上遊的話，有一隻天鵝船，想自己動手的話，有DIY手工皂、彩繪陶牛等，其他還有紀念品買賣，馬車遊園、舞台表演等等，但是時間就是不夠呀！你說該怎麼辦嘿！下次再來吧！

活動結束了，拖著疲累的身軀，帶著愉悅的心情，懷著感恩的關懷，留下滿滿的回憶，喚著聲聲的祝福，期待下一次的聚會，不要說你忙沒有時間，錯過一次聚會，不見得可以等到下一次的聚會，把握當下，才有彩色人生，祝福大家哦！





# 藝文中心 捐血活動

◎理事 莊家翔



一早起床打開窗簾讓陽光灑在我的臉龐，這種感覺好像為我加滿了能量，來到會場看著幹勁十足的同仁讓人深深感動，不論社會變得怎麼樣都會有一群熱心善良的人們，因為他們的無私溫暖了社會。

捐血活動每三個月都固定舉辦，很多人都想為什麼老是聽到缺血？其實所有東西都有保存期限，因此時間到了過期的血液就會報廢，如果符合捐血資格的人們，拜託！別吝嗇你的血液！捲起你的袖子，為需要幫助的人們一把，活動開始不久就聽聞連續三天都在藝文特區有舉辦捐血活動，但是我們並沒有因此而灰心，因為我們知道只要努力都會有很好的結果。

經過一天的努力，我們成功募集了75袋的熱血，看到這豐碩的成果，真的要感謝會長、前理事長、監事、理事、志工以及捲起袖子的熱血人們，我們如同工作精良的機器產出了這麼棒的成品。每次慈善會舉辦活動都能讓我感觸良多，每一次的活動都能讓我收穫滿滿！再次，我想跟大家說8月24號我們即將再舉辦捐血活動！希望大家能踴躍參與，就算你不能捐血也能到場當志工，希望大家能跟我一起參與下一場幸福。



## 《桃園市觀自在慈善會第十五屆108年第二次理監事會議記錄》

時間：民國108年3月27日 地點：蘆竹區大興九街28號7樓  
主席：會長 李展向 值星常務理事：張義忠 記錄：謝素貞

一、出席人數：二十一位

李展向 蕭誼濤 張義忠 陳新慶 呂清煌 張正男 梁素月  
謝寶春 曾志三 何陳裕 蔡素娟 范孟宗 陳忠勇 謝佳霖  
張景信 楊貴枝 莊家翔 王素盡 白獻堂 李益銘 張源亮

二、列席來賓：九位

李慶珍 賴家麒 李淑枝 呂學明 陳寶順 吳素華 黃清霖  
劉金英 王 暖

三、宣佈開會：桃園市觀自在慈善會第十五屆108年第二次理監事會議開始。

四、主席致詞：各位前理事長及理監事大家晚安，請各理監事踴躍發言。

五、報告事項：檢討第一季活動

- (一) 108年2月16日新春團拜(龍膽石斑料理餐廳)
- (二) 108年2月24日展演中心捐血活動71袋
- (三) 108年3月10日潮音國小

六、討論事項：108年第二季關懷活動

- (一) 桃園國中獎助學金  
日期：108年4月26日(星期五)  
時間：下午3:30~4:30 地址：桃園區莒光街2號
- (二) 捐血活動  
日期：108年5月24日(星期五)  
時間：上午9:30~下午16:30 地址：桃園市中正路展演中心

(三) 埔心牧場一日遊

- 日期：108年6月1日(星期六)
- 時間：上午9:30~下午15:00 地址：楊梅區幼獅路一段439號
- 內容：邀請三家育幼院(陸祥、樂活、懷德)小朋友戶外旅遊。
- 需求：安排志工幫忙帶育幼院小朋友，志工部分門票及午餐全由理監事專款支付。

(四) 兩天一夜理監事旅遊

- 日期：108年8月17~18日 行程：阿里山旅遊

七、財務報告：(一) 救護車專款報告

- (二) 會館基金報告
- (三) 108年1~3月份財務收支報告(詳如附表)

八、臨時動議：理事莊家翔：有關捐血活動鐵架及帳棚已損壞，造成下雨天帳棚內也下雨的現象，是否重新購買？

決議：通過，採購鐵架及帳棚共三組由莊理事(家翔)全權處理。

九、主席結論：非常謝謝第二屆理事長、輔導理事長、李前理事長(淑枝)及理監事們熱烈參與此次會議，讓整個議事進行順利。

桃園市觀自在慈善會第十五屆108年第二次理監事會議圓滿結束。



### 108年4~6月 慈善會明細帳

科目	摘要	餘額
現金	零用金(急難救助)	\$21,864.50
銀行存款	安泰活存、郵局、劃撥	\$867,100.50
銀行存款	救護車專款	\$821,008.00
銀行存款	陽信銀行(備註一)	\$2,542,149.00
銀行存款	安泰定存	\$4,105,431.00
	合計	\$8,357,553.00

備註一：陽信銀行2,542,149-(暫收款-李展向)餘額764,565-(指定代轉-善心人士)餘額455,000元=1,322,584元

科目	摘要	收入	支出
救護車專款-捐款	108年4月~6月	104,500	80
救護車專款-第十四輛	第十四輛簽約金第二期款		1,500,000
救護車-利息	上半年利息	1300	
會館基金	108年4月~6月		50,050
暫收款-李展向	贊助老人共餐、創世基金會園遊券、龍山國小、餐費等		71,535
永久會費	4~6月江鴻仁、陳俊清	40,000	
基本會費	108年4~6月收入	295,800	
贊助會費	108年4~6月收入	7,800	
活動樂捐-夏季	桃園國中、建德、龍山等國小、育幼院埔心牧場等	84,000	191,769
指定代轉	個案NO.1182~1187	113,000	96,000
指定代轉-善心人士	個案NO.1182~1187		51,000
薪資支出	108/3~5(薪資及交通費)		75,000
急難救助	108年NO.1182~1187		43,000
劃撥手續費	手續費		260
郵電費	寄活動通知郵資、電話費、郵票、寬頻等		19,254
印刷費	邀請函、季刊及A4紙張等		11,450
保險費	108/3~5勞健保等		10,500
伙食費	108/3~5伙食費		3,000
其他費用	購買帳篷3組、紅布條等		13,475
利息收入	銀行利息	12,174	
	合計	658,574	2,136,373

108年3月31日結餘金額	\$9,835,352.00
108年4月1日~6月21日收入金額	\$658,574.00
108年4月1日~6月21日支出金額	\$2,136,373.00
108年6月21日結餘	\$8,357,553.00

理事長：李展向 常務監事：王素盡 總幹事：賴家麒 財務長：吳素華 製表：謝素貞

### 108年4~6月 活動贊助

姓名	金額	內容
李展向	10000	龍潭區五個社區共餐活動
曾志三	10000	桃園國中
李展向	20000	創世基金會園遊券100張
王讚昌	2000	贊助活動育幼院
林志勝	2000	
李展向	30000	贊助龍山國小課後照顧午餐費
吳文敦	2500	贊助三家育幼院埔心牧場一日遊
陳秋雪	2500	
蘇沛珍	2000	
張秋月	1000	
王文玉	1000	
侯青蕊	1000	

### 108年4~6月 贊助會費

姓名	金額	姓名	金額
謝寶春	1000	盧韻竹	500
鄧麗華	500	盧昱璋	500
盧韻晴	500	鄧麗華	500
盧韻竹	500	盧韻晴	500
盧昱璋	500	盧韻竹	500
傅君潔	400	盧昱璋	500
鄧麗華	500	傅君潔	400
盧韻晴	500		

### 108年4~6月 指定代轉

姓名	金額	姓名	金額
簡子昕	500	謝佳禧	2000
簡子維	500	林碧雲	2000
蔡銘賢	30000	簡万崧	2000
賴家麒	2000	周圓有限公司	2000
陳美雲	2000	李姮瑜	2000
曾志三	2000	尤玥婷	2000
李正裕	2000	和晏有限公司	2000
曾清銓	2000	葉明耀	2000
施賽卿	2000	鄭仁杰	2000
呂學明	2000	陳文得	2000
陳淑閩	2000	游進財	2000
涂安燦	2000	李慶珍	2000
謝寶春	2000	全風空壓機械(有)	2000
芋泓股份有限公司	2000	曾豐穗	2000
吳文敦	2000	陳俊清	2000
陳秋雪	2000	梁素月	2000
陳寶順	2000	謝素貞	1000
楊貴枝	2000	李展向	2000
吳俊緯	2000	白獻堂	2000
吳佳穎	2000	游文彬	2000
潘曉蘋	2000	江正忠	5000
鐘宗哲	2000		

### 108年4~6月 救護車贊助

姓名	金額	姓名	金額
何榮彰	3000	戴秀琴	5000
何榮彰	1000	曾玉貝	3000
陳阿風	100	周振文	30000
張紫晴	100	陳忠勇	20000
張德南	100	劉秋月	2000
許阿月	100	林聰益	3000
鄭聰政	100	戴秀琴	3000
王鑾鳳	500	吳文敦	100
翁啟翔	200	謝素貞	100
侯金吉	100	何榮彰	1000
謝純欣	100	游桂裡	10000
葉美雪	2000	陳阿風	100
唐滿足	1000	張紫晴	100
何榮彰	1000	張德南	100
萬年鮮花店	1500	許阿月	100
林麗翠	5000	鄭聰政	100
陳阿風	100	陳寶順	3000
張紫晴	100	楊貴枝	3000
張德南	100	陳立恆	1000
許阿月	100	陳冠霖	1000
鄭聰政	100	陳柏君	1000
林聰益	1400		

◎如捐款有誤者請與慈善會聯絡 03-3230995 謝謝！

### 108.4.18 捐贈龍潭五個社區老人共餐



# 108年4月~108年6月【第二季】急難救助個案

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1182	桃園區	寶○心	20,000元	108/4/26	李堉宸	陳新慶、謝寶春、周曼萍

【訪問經過】寶貝潛能發展中心成立於民國93年，沒有宗教團體及企業財團的幫助，由一群秉持平等與愛心的老師共同籌設，為中度以上身心障礙的寶貝們，做日間托育服務。這裡的孩子皆有感官認知、語言學習、社會互動...等障礙。此次訪視為贊助6~12歲學童，部分暑期復健課程費用。經評估之後，覺得有其需要，慈善會撥款7000元，指定代轉13000元（善心人士10000元、無名氏1000元、劉德振1000元、簡子昕500元、簡子維500元）總計20,000元整。

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1183	楊梅區	魏○成	30,000元	108/5/2	高佳鈺	謝寶春、林碧雲、王荼

【訪問經過】老婆出車禍是在富邦人壽上班，但收入不穩定，一個月只領1~2千元微薄薪資，生活入不敷出。108/3/13才把保險都停止，殊不知在108/4/15要去跑客戶，騎機車發生車禍。當天送往長庚急診接受傷口清創及縫合手術以及腦部手術，裝入電子感應式顱內壓偵測器，隨後住進腦神經外科加護病房，直到4/22轉入普通病房。老公為了照顧小孩、醫院的老婆，已把工作申請留職停薪，目前是零收入，沒有保險減輕負擔，醫藥費龐大，還要撫養兩個女兒，家中還有年邁阿公、阿嬤！4/24老婆進行骨盆開刀手術，醫藥費15萬，加上加護病房以及腦壓偵測器費用3萬，後續臉頰骨折、鼻樑斷裂，還需要進行手術，龐大醫藥費，現又沒收入來源，實在寸步難行！老婆狀況時好時壞，有時認得家人、有時不認得家人，智商停留在小孩子狀態。慈善會撥款15000元，指定代轉15000元（善心人士12000元、無名氏1000元、劉德振2000元）總計30,000元。

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1184	桃園區	覃○慈	20,000元	108/5/9	楊淑芳	張義忠、曾招琪

【訪問經過】案主單親、育有一名小孩，現在就讀高中，因大腸癌第四期，加上長期沒工作，經濟上全由病弱的母親照料中，生活無著落，三餐不繼，實為可憐。勘查後實為屬實，慈善會撥款7000元，指定代轉13000元（無名氏1000元、善心人士10000元、劉德振2000元）總計20,000元整。

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1185	龜山區	周○杰	6,000元	108/5/9	李和晏	曾志三、賴家麒、陳美雲

【訪問經過】周小弟於幼稚園中班時發病後送到長庚醫院治療，氣切急救無效之後就一直臥床，日常需要依賴呼吸器，生活完全無法自理，每天需要拍背抽痰，身心障礙類別：極重度。自生病以來都由母親照顧，家中還有一個就讀小六的哥哥。之前學校有協助申請一些補助，然因其臥病在家未能就學及其父親月薪有9萬等等原因，未獲得相關單位補助，念茲其長期需往返就醫復健自費項目多，故於以補助。慈善會撥款2000元，指定代轉4000元（善心人士2000元、無名氏1000元、劉德振1000元）總計6,000元。

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1186	觀音區	謝○春	6,000元	108/6/14	案主妹妹	張義忠、曾招琪

【訪問經過】家有老母親84歲要撫養，育有兩子高中生，案主因長期洗腎，導致眼睛退化，無法工作，最近又因騎機車自摔，腿部骨折，因無收入來源，生活暫時不便，經查訪後，決定給予補助解一時之急。慈善會撥款2000元，指定代轉4000元（善心人士2000元、無名氏1000元、劉德振1000元）總計6,000元整。

編號	區域	案主	金額	日期	提供人	審查人
1187	八德區	劉○貴	108,000元	108/6/14	陳俊清	張義忠、曾招琪

【訪問經過】案主本身重度傷殘30幾年，本身也是低收入戶，長年都是哥哥照顧，108年4月份檢查出肺癌，6月12病逝。哥哥本身無固定收入，房子也是租的，月租6500元，又長年照顧弟弟，經濟狀況不佳，實在付不出殯葬費9萬元，探訪後也看過環境，確實生活貧困。案主哥哥能這樣照顧弟弟，也實屬不易，審議後擬補助9萬元喪葬費。慈善會撥款10000元，指定代轉98000元（善心人士15000元、無名氏1000元、劉德振2000元、謝素貞1000元、蔡銘賢3000元、李展向2000元、賴家麒2000元、陳美雲2000元、曾志三2000元、李正裕2000元、曾清銓2000元、施賽卿2000元、謝佳禧2000元、林碧雲2000元、簡萬崧2000元、葉明耀2000元、和晏有限公司2000元、李姮禎2000元、尤玥婷2000元、白獻堂2000元、芊泓(股)公司2000元、吳文敦2000元、陳秋雪2000元、陳寶順2000元、楊貴枝2000元、吳俊緯2000元、吳佳穎2000元、潘曉蘋2000元、鐘宗哲2000元、呂學明2000元、陳淑閏2000元、鄭仁杰2000元、陳文得2000元、周圓(有)公司2000元、游進財2000元、涂安燦2000元、謝寶春2000元、李慶珍2000元、全風空壓機械(有)公司2000元、陳俊清2000元、曾豐穗2000元、梁素月2000元、游文彬2000元)總計108,000元。餘18000元補助哥哥後續所需的生活費用。

## 捐贈桃園國中學子獎助學金

◎文宣主任 黃清霖



時間是108年4月26日(五)下午近四點，一群慈善會的會務人員，陸續來到了位於桃園區莒光街桃園國中的三樓圖書館，校長陳寶慧率學校相關同仁於會場就位，一群參加全國中等學校田徑錦標賽得獎的同學也準備就緒，還有少數參加考試的同學尚未到場，稍待片刻、四點多、會長李展向到達會場，隨即展開今天的捐贈活動，首先陳校長簡單介紹桃園國中治校成果、並展示桃園國中在107年全國中等學校，田徑錦標賽輝煌戰績，其次由李會長致詞與桃園國中之淵源，活動歷程一片融洽，會中還有與會同學的歌唱助興，熱鬧滾滾，讓我們體會到慈善會愛心活動又是一個新的壯舉！

這次全國中等學校田徑錦標賽表現相當亮眼，國中男子組參加跳遠的黃同學得到第一名，而擲鐵餅馬同學不僅得到第一名，還打破大

會紀錄，還有400m跨欄林同學也榮獲第一名、羅同學獲得第三名，可喜可賀。而女子組跳遠林同學跳出第一名的成績、400m接力賽也拿第一名，而林同學也在女子鏈球擲出第二名的成績，其他多項的亮麗表現，最終榮獲國男團體總錦標冠軍及國女團體總錦標季軍，擲鐵餅的馬同學更入選參加亞青田徑錦標賽，在這裡僅代表慈善會的各位會員向桃園國中的陳校長及參與的諸位老師、同學們致最大的敬意，期待有一天能夠在世界體壇上看到這一群曾經熟悉的名字。同學們！加油吧！得到好的成績並不代表辛苦的結束，而是另一個歷程的開始，國家需要你們，繼續加油吧！

